

750708-2026 - Procedură concurențială

Germania – Servicii de gestionare a complexelor sportive – Freibad Schrobenhausen - Betriebsführungsleistungen

OJ S 210/2026 29/10/2026

Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Servicii

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Stadt Schrobenhausen

E-mail: stadtbauamt@schrobenhausen.de

Forma juridică a achizitorului: Autoritate locală

Activitatea autorității contractante: Servicii publice generale

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: Freibad Schrobenhausen - Betriebsführungsleistungen

Descriere: Die Stadt Schrobenhausen ist Eigentümerin des Freibads Schrobenhausen, Thaddäus-Siber-Straße 3, 86529 Schrobenhausen. Die Stadt Schrobenhausen beabsichtigt, im Rahmen dieses Vergabeverfahrens die Betriebsführung für das Bad für die Saison 2026 (15. Mai 2026 bis 15. September 2026) mit einmaliger Verlängerungsoption für die Saison 2027 (15. Mai 2027 bis 15. September 2027) an einen Auftragnehmer zu vergeben. Außerdem kann die Stadt optional Ein- und/oder Auswinterungsleistungen beauftragen. Die Aufteilung in eine fest beauftragte Saison (Saison 2026) eine Verlängerungsoption (Saison 2027) ergibt sich daraus, dass der Auftraggeber perspektivisch seinen eigenen Personalstamm vergrößern und das Bad ohne fremdvergebene Betriebsführungsleistungen betreiben möchte. Ob und wann dies möglich ist, ist derzeit nicht im Einzelnen vorhersehbar. Eigenes Personal der Stadt Schrobenhausen ist vorhanden. Diese sind an den öffentlichen Tarifvertrag TVöD gebunden und sollen in der Zeit von 15. Mai – 15. September 2026 (d. h. regulär 124 Betriebstage) dem Auftragnehmer überlassen werden (Personalgestellung). Es handelt sich voraussichtlich um: • 1 Schwimmmeister in Vollzeit • 2 Rettungsschwimmer in Vollzeit. Die Einsatzstunden sowie wie das Eigenpersonals der Stadt Schrobenhausen sind vom Auftragnehmer in den Freibadbetrieb zu integrieren (dies wären mit oben genanntem Personalbesatz 450 Stunden). Zwischen der Stadt Schrobenhausen und dem Auftragnehmer ist in diesem Zusammenhang ein Arbeitnehmerüberlassungsvertrag zu schließen. Außerdem muss der Auftragnehmer Dritte (Mitglieder der Wasserwacht, geringfügig Beschäftigte) in den Freibadbetrieb integrieren. Der Betrieb der Schwimmbadkasse und Reinigungsleistungen werden durch städt. Personal und Dienstleistern erbracht und sind nicht Gegenstand des Vergabeverfahrens. Der Kioskbetrieb ist ebenfalls nicht Gegenstand des Vergabeverfahrens.

Identificatorul procedurii: 639e3f92-ab17-403a-bb01-031f151789f5

Identificator intern: 5220

Tip de procedură: Deschisă

Procedura este accelerată: nu

2.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 92610000 Servicii de gestionare a complexelor sportive
Clasificare suplimentară (cpv): 98330000 Servicii de întreținere corporală

2.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Freibad Schrobenhausen Thaddäus-Siber-Straße 3

Localitate: Schrobenhausen

Cod poștal: 86529

Subdiviziunea țării (NUTS): Neuburg-Schrobenhausen (DE21I)

Țara: Germania

2.1.4. Informații generale

Temei juridic:

Directiva 2014/24/UE

vgv - Offenes Verfahren gem. § 15 VgV

Legislația transfrontalieră aplicabilă: GPA-Beschaffungsübereinkommen; Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Document de achiziție

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titlu: Freibad Schrobenhausen - Betriebsführungsleistungen 2027

Descriere: Die Stadt Schrobenhausen ist Eigentümerin des Freibads Schrobenhausen, Thaddäus-Siber-Straße 3, 86529 Schrobenhausen. Die Stadt Schrobenhausen beabsichtigt, im Rahmen dieses Vergabeverfahrens die Betriebsführung für das Bad für die Saison 2027 (15. Mai 2027 bis 15. September 2027) mit einmaliger Verlängerungsoption für die Saison 2028 (15. Mai 2028 bis 15. September 2028) an einen Auftragnehmer zu vergeben. Außerdem kann die Stadt optional Ein- und/oder Auswinterungsleistungen beauftragen. Die Aufteilung in eine fest beauftragte Saison (Saison 2027) eine Verlängerungsoption (Saison 2028) ergibt sich daraus, dass der Auftraggeber perspektivisch seinen eigenen Personalstamm vergrößern und das Bad ohne fremdvergebene Betriebsführungsleistungen betreiben möchte. Ob und wann dies möglich ist, ist derzeit nicht im Einzelnen vorhersehbar. Eigenes Personal der Stadt Schrobenhausen ist vorhanden. Diese sind an den öffentlichen Tarifvertrag TVöD gebunden und sollen in der Zeit von 15. Mai – 15. September 2027 (d. h. regulär 124 Betriebstage) dem Auftragnehmer überlassen werden (Personalgestellung). Es handelt sich voraussichtlich um: • 1 Schwimmmeister in Vollzeit • 2 Rettungsschwimmer in Vollzeit Die Einsatzstunden sowie wie das Eigenpersonals der Stadt Schrobenhausen sind vom Auftragnehmer in den Freibadbetrieb zu integrieren (dies wären mit oben genanntem Personalbesatz 300 Stunden). Zwischen der Stadt Schrobenhausen und dem Auftragnehmer ist in diesem Zusammenhang ein Arbeitnehmerüberlassungsvertrag zu schließen. Außerdem muss der Auftragnehmer Dritte (Mitglieder der Wasserwacht, geringfügig Beschäftigte) in den Freibadbetrieb integrieren. Der Betrieb der Schwimmbadkasse und Reinigungsleistungen werden durch städt. Personal und Dienstleistern erbracht und sind nicht Gegenstand des Vergabeverfahrens. Der Kioskbetrieb ist ebenfalls nicht Gegenstand des Vergabeverfahrens.

Identifikator intern: 5220-002

5.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 92610000 Servicii de gestionare a complexelor sportive

Clasificare suplimentară (cpv): 98330000 Servicii de întreținere corporală

Opțiuni:

Descrierea opțiunilor: - Einmalige Verlängerungsoption für die Saison 2028 (15. Mai 2028 bis 15. September 2028); Option ist bis zum 30.11.2027 auszuüben - Option zur Beauftragung von Auswinterungsleistungen (Leistungszeitraum März bis 14. Mai 2027); Option ist bis zum 31.01.2027 auszuüben - Option zur Beauftragung von Einwinterungsleistungen (Leistungszeitraum 16. September 2027 bis Ende Oktober 2027); Option ist bis zum 15.08.2027 auszuüben. Es handelt sich um freie Optionsrechte der Stadt Schrobenhausen. Der Auftragnehmer hat keinen Anspruch auf Beauftragung der optionalen Positionen.

5.1.2. Locul de executare

Localitate: Schrobenhausen

Cod poștal: 86529

Subdiviziunea țării (NUTS): Ingolstadt, Kreisfreie Stadt (DE211)

Țara: Germania

5.1.3. Durata estimată

Data începerii: 01/03/2027

Data de sfârșit a duratei: 31/10/2027

5.1.4. Reînnoire

Numărul maxim de reînnoiri: 1

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Cerință referitoare la ofertă

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): nu

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț

Criteriu: Asigurare de despăgubire pentru riscuri profesionale

Descrierea criteriului de selecție: jährliche Deckung für Sachschäden in Höhe von EUR 3.000.000, für Vermögensschäden in Höhe von EUR 100.000, und für Personenschäden von mindestens EUR 3.000.000 hilfsweise: Versicherungsbestätigung über den zugesagten Abschluss einer Berufshaftpflichtversicherung im Auftragsfall

Criteriu: Media anuală a forței de muncă

Descrierea criteriului de selecție: Bieter beschäftigte im Juli 2025 mindestens zehn Fachkräfte (Fachangestellte für Bäderbetriebe, auch Schwimmmeistergehilfen; Geprüfte Meister für Bäderbetriebe, auch geprüfte Schwimmmeister), bezogen auf Personen (nicht notwendig in Vollzeit)

Criteriu: Numărul personalului managerial

Descrierea criteriului de selecție: Bieter beschäftigte im Juli 2025 einen Bäderbetriebsmanager mit betriebswirtschaftlichem Hintergrund

Criteriu: Tehnicienii sau organisme tehnice pentru a efectua lucrarea

Descrierea criteriului de selecție: Bieter beschäftigte im Juli 2025 erfahrenes Personal zur Prüfung einer Chlorungsanlage

Criteriu: Înregistrare într-un registru comercial

Descrierea criteriului de selecție: Vorlage Handelsregistrauszug

Criteriu: Referințe despre servicii specificate

Descrierea criteriului de selecție: Nachweis der Betriebsführung in mindestens drei öffentlichen kommunalen Schwimmbädern, abgeleistete Dauer der Betriebsführung mindestens eine Badesaison bei Freibädern oder mindestens sechs Monate bei Ganzjahresbädern, durchgeführt in den letzten 5 Kalenderjahren; ein öffentliches Bad liegt vor, wenn das Bad durch die Allgemeinheit benutzt werden kann

5.1.10. Criterii de atribuire

Criteriu:

Tip: Preț

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av28f13a-eu>

Canal de comunicare ad-hoc:

URL: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av28f13a-eu>

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av28f13a-eu>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 03/12/2026 23:59:59 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 62 Zile

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Die Nachforderung von Unterlagen richtet sich nach § 56 VgV.

Informații privind deschiderea publică:

Data deschiderii: 03/12/2026 00:00:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: da

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Regierung von Oberbayern Vergabekammer Südbayern Maximilianstr. 39 80534 München Telefon +49 89 2176-2411

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: § 160 Abs. 3 GWB "Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind."

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac: Stadt Schrobenhausen

8. Organizații

8.1. ORG-0001

Denumire oficială: Stadt Schrobenhausen

Număr de înregistrare: 08252902316

Departament: Bauverwaltung

Adresă poștală: Lenbachplatz 18

Localitate: Schrobenhausen

Cod poștal: 86529

Subdiviziunea țării (NUTS): Neuburg-Schrobenhausen (DE21I)

Țara: Germania

Punct de contact: Bauverwaltung Stadt Schrobenhausen

E-mail: stadtbauamt@schrobenhausen.de

Telefon: +49 8252 90-2316

Fax: +49 8252 90-2319

Adresa de internet: www.schrobenhausen.de

Profilul achizitorului: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av28f13a-eu>

Rolurile acestei organizații:

Cumpărător

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac

8.1. ORG-0002

Denumire oficială: Regierung von Oberbayern Vergabekammer Südbayern Maximilianstr. 39 80534 München Telefon +49 89 2176-2411

Număr de înregistrare: 089 2176-2411

Localitate: München

Cod poștal: 80534

Subdiviziunea țării (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Țara: Germania

E-mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Rolurile acestei organizații:

Organizația responsabilă cu căile de atac

8.1. ORG-0003

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83

Localitate: Bonn

Cod poștal: 53119

Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Țara: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Rolurile acestei organizații:

TED eSender

Informații privind anunțul

Identificatorul versiunea anunțului: 3e933843-70b8-479b-b739-f94d1b253157 - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Subtipul anunțului: 16

Data notificării expedierii: 28/10/2026 12:36:05 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană

Numărul de publicare al anunțului: 750708-2026

Numărul ediției JO S: 210/2026

Data publicării: 29/10/2026